

ПОЛИТИКА ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА СУБЕКТА НА ДАННИТЕ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СЪБИРАНЕТО И ОБРАБОТВАНЕТО НА ЛИЧНИ ДАННИ

Политика и информация относно защитата на личните данни

Настоящата политика се предоставя от администратора на субекта на данните при събирането на лични данни от субекта на данните чрез информационния портал zarascienti.bg.

С настоящото администраторът, в съответствие с член 13, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (наричан по-нататък „Регламентът“) и в съответствие с приложимото законодателство за защита на личните данни, предоставя на субекта на данните, от когото събира лични данни, отнасящи се до него, следната информация:

Идентичност и данни за контакт на администратора

Търговско наименование:	Pharco Grancreo GmbH
Правна форма:	Gesellschaft mit beschränkter Haftung (дружество с ограничена отговорност)
Седалище:	Gertrude-Fröhlich-Sandner-Straße 2-4, 1100 Виена, Австрия
Регистрация:	Търговски регистър на Търговския съд във Виена (Handelsgericht Wien), FN 641260 f

Обработвани лични данни

Администраторът обработва следните лични данни: име, фамилия, местожителство, адрес на електронна поща, телефонен номер, данни, получени от бисквитки, и IP адреси.

Идентичност и данни за контакт на представителя на администратора

Не е определен представител на администратора.

Данни за контакт на длъжностното лице по защита на данните

Не е определено длъжностно лице по защита на данните.

Цели на обработването на личните данни на субекта на данните

Целите на обработването на личните данни на субекта на данните са:

- а) обработване на счетоводни документи;
- б) водене на регистър на запитванията и на потребителите за целите на предоставянето на услугите на информационния портал;
- в) архивиране на документи в съответствие с нормативната уредба;
- г) маркетингови дейности на администратора.

Правно основание за обработването на личните данни на субекта на данните

Правното основание за обработването на личните данни на субекта на данните ще бъде, в зависимост от конкретните лични данни и целта на тяхното обработване, съгласието на субекта на данните за обработване на личните данни, изпълнението на законово задължение на администратора или легитимният интерес на администратора.

Получатели или категории получатели на личните данни

Получатели на личните данни на субекта на данните ще бъдат или най-малко могат да бъдат (i) органите на управление или членовете на органите на управление на администратора, (ii) служителите на администратора и (iii) други лица, които сътрудничат на администратора при изпълнението на неговите задачи. За целите на настоящия документ за служители на администратора се считат всички физически лица, които извършват за администратора трудова дейност въз основа на трудов договор или на споразумения за работа, извършвана извън трудово правоотношение.

Получатели на личните данни на субекта на данните ще бъдат също така сътрудниците на администратора, неговите бизнес партньори, доставчици и договорни партньори, а именно: счетоводно дружество, дружество, което осигурява услуги, свързани със създаването и поддръжката на софтуер, дружество, което предоставя на администратора правни услуги, и дружество, което предоставя на администратора консултантски услуги. Получатели на личните данни ще бъдат също така съдилищата, органите на наказателното производство, данъчната администрация и други държавни органи в предвидените от закона случаи.

Информация за намерението за предаване на лични данни на трета държава

Не се прилага – администраторът не възнамерява да предава лични данни на трета държава.

Срок за съхранение на личните данни

Личните данни ще се съхраняват в съответствие с нормативната уредба за необходимия срок, през който ще бъдат нужни за целите, за които са събрани, и за целите на последващото им архивиране.

Информация за наличието на права на субекта на данните

Субектът на данните има, наред с другото, следните права:

а) Право на достъп до данните съгласно член 15 от Регламента – право да получи от администратора потвърждение дали се обработват лични данни, отнасящи се до него, и ако това е така, право на достъп до тези лични данни и на информация по-специално относно:

- целите на обработването;
 - категориите засегнати лични данни;
 - получателите или категориите получатели, на които са били или ще бъдат разкрити личните данни;
 - предвидения срок за съхранение на личните данни или критериите за определянето му;
 - наличието на право да се изиска коригиране, изтриване или ограничаване на обработването на личните данни и правото на възражение срещу обработването;
 - правото на подаване на жалба до надзорен орган;
 - източника на личните данни, когато те не са събрани от субекта на данните;
 - наличието на автоматизирано вземане на решения, включително профилиране.
- Субектът на данните има също така право да получи копие от обработваните лични

данни, ако това не влияе неблагоприятно върху правата и свободите на други лица.

б) Право на коригиране съгласно член 16 от Регламента – право да поиска от администратора да коригира без ненужно забавяне неточните лични данни, отнасящи се до субекта на данните, както и право на попълване на непълните лични данни.

в) Право на изтриване („право да бъдеш забравен“) съгласно член 17 от Регламента – право да поиска от администратора изтриване без ненужно забавяне на личните данни, ако е налице някое от следните основания:

- личните данни повече не са необходими за целите, за които са били събрани или обработвани по друг начин;
- субектът на данните оттегли съгласието си и не съществува друго правно основание за обработването;
- субектът на данните възрази срещу обработването и няма преимуществени законови основания за обработването;
- личните данни са били обработвани незаконосъобразно;
- личните данни трябва да бъдат изтрети с цел спазването на законово задължение;
- личните данни са били събрани във връзка с предлагането на услуги на информационното общество съгласно член 8, параграф 1 от Регламента.

Правото на изтриване не се прилага, доколкото обработването е необходимо по-специално за упражняване на правото на свобода на изразяване и на информация, за спазване на законово задължение, по причини от обществен интерес в областта на общественото здраве, за целите на архивиране в обществен интерес, за целите на научни или исторически изследвания или за статистически цели, или за установяване, упражняване или защита на правни претенции.

г) Право на ограничаване на обработването съгласно член 18 от Регламента – право да поиска от администратора да ограничи обработването на личните данни, когато субектът на данните оспорва точността на данните, когато обработването е неправомерно и субектът на данните вместо изтриване изисква ограничаване на използването им, когато администраторът повече не се нуждае от данните, но те са необходими на субекта на данните за установяване на правни претенции, или когато субектът на данните е възразил срещу обработването – до проверката на законовите основания.

д) Право на изпълнение на задължението за уведомяване спрямо получателите съгласно член 19 от Регламента – право да поиска от администратора да съобщи на всеки получател за коригирането, изтриването или ограничаването на обработването на личните данни, освен ако това се окаже невъзможно или изисква несъразмерни усилия, както и право да бъде информиран за тези получатели.

е) Право на преносимост на данните съгласно член 20 от Регламента – право да получи личните данни, които субектът на данните е предоставил на администратора, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат, както и право да прехвърли тези данни на друг администратор, когато обработването се основава на съгласие или на договор и се извършва с автоматизирани средства.

ж) Право на възразение съгласно член 21 от Регламента – право по всяко време да възрази, на основания, свързани с конкретната ситуация на субекта на данните, срещу обработването на лични данни, извършвано въз основа на член 6, параграф 1, буква д) или е) от Регламента, включително профилиране. Субектът на данните има също така право по всяко време да възрази срещу обработването на лични данни за целите на директния маркетинг; в такъв случай личните данни повече не могат да бъдат обработвани за тази цел.

з) Право, свързано с автоматизираното вземане на индивидуални решения съгласно член 22 от Регламента – право да не бъде обект на решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване, включващо профилиране, което поражда правни последици

за субекта на данните или го засяга по подобен начин в значителна степен, освен в случаите, предвидени в член 22, параграф 2 от Регламента.

Информация за правото на оттегляне на съгласието за обработване на личните данни

Субектът на данните има право по всяко време да оттегли своето съгласие за обработване на личните данни, без това да засяга законосъобразността на обработването на личните данни, основано на съгласието, дадено преди неговото оттегляне.

Съгласието може да бъде оттеглено изцяло или само частично. Частичното оттегляне на съгласието може да се отнася до определен вид операция по обработване или до определена конкретна цел на обработването, като законосъобразността на обработването за останалите операции или цели остава незасегната.

Субектът на данните може да упражни правото си на оттегляне на съгласието в писмена форма на адреса на седалището на администратора или в електронна форма чрез електронна поща на адреса на електронната поща за контакт на администратора, или чрез попълване на електронния формуляр, публикуван на уебсайта на администратора.

Информация за правото на подаване на жалба до надзорен орган

Субектът на данните има право да подаде жалба до надзорен орган, по-специално в държавата членка на обичайното си местопребиваване, на мястото на работа или на мястото на предполагаемото нарушение, ако счита, че обработването на отнасящите се до него лични данни е в нарушение на Регламента, без това да засяга каквито и да било други административни или съдебни средства за защита.

Надзорният орган, компетентен за администратора, е австрийският орган за защита на личните данни Österreichische Datenschutzbehörde (Австрийски орган за защита на личните данни), Barichgasse 40-42, 1030 Виена, Австрия, www.dsb.gv.at. Субектът на данните същевременно може да се обърне с жалба до надзорния орган в собствената си държава, тоест в държавата членка на обичайното си местопребиваване.

Задължение за предоставяне на лични данни

Предоставянето на лични данни от субекта на данните не е нито законово, нито договорно изискване. Субектът на данните не е длъжен да предоставя лични данни, нито да дава съгласие за тяхното обработване. Последица от непредоставянето на лични данни или от неполучаването на съгласие може да бъде, че администраторът няма да може да предостави на субекта на данните някои функции или услуги на информационния портал (например да отговори на запитване, изпратено чрез формуляра за контакт, или да изпраща информационни материали).

Автоматизирано вземане на решения, включително профилиране

Не се прилага. Администраторът не обработва личните данни на субекта на данните под формата на автоматизирано вземане на решения, включително профилиране, посочено в член 22, параграфи 1 и 4 от Регламента, поради което не е длъжен да предоставя информацията съгласно член 13, параграф 2, буква е) от Регламента.

Защита на личните данни и използване на бисквитки

Какво представлява бисквитката? Бисквитките са текстови файлове, които съдържат малко количество информация и които при посещение на уебсайт се съхраняват във вашия компютър, мобилен телефон или друго устройство. Бисквитките са полезни, тъй като позволяват на уебсайта да разпознае устройството на потребителя и да му предостави достъп до функциите на сайта. Благодарение на тях сайтът за определен период съхранява

информация за вашите действия и предпочитания (например потребителско име, език, размер на шрифта и други настройки на изображението).

Обикновено разделяме бисквитките на два вида. **Постоянните бисквитки** остават в устройството на потребителя за срока, посочен в бисквитката, и се активират всеки път, когато потребителят посети уебсайта, който е създал съответната бисквитка. **Сесийните бисквитки** позволяват на оператора на уебсайта да свърже действията на потребителя по време на едно посещение; те се създават временно и се изтриват след затваряне на браузъра.

Как използваме бисквитките? Нашият информационен портал използва бисквитки, за да съхраним: вашите предпочитания за изображение (например настройки на контраста на цветовете или на размера на шрифта); факта, че вече сте отговорили на анкета, показвана в изскачащ прозорец; факта дали сте се съгласили или не сте се съгласили с използването на бисквитки на този уебсайт; както и данни за целите на ремаркетинг. Някои подстраници могат да използват бисквитки за анонимно събиране на статистически данни за това как сте достигнали до сайта и кои видеоклипове сте гледали.

Разрешаването на използването на бисквитки не е необходимо за правилното функциониране на уебсайта, но ще ви осигури по-добро потребителско изживяване. Можете да изтриете или блокирате бисквитките; в такъв случай обаче е възможно някои функции на уебсайта да не работят така, както би трябвало. Информацията, съхранявана в бисквитките, няма да бъде използвана за вашата лична идентификация и не се използва за цели, различни от посочените в настоящия текст.

Как да контролирате бисквитките? Можете да контролирате или изтривате бисквитките по свое усмотрение – подробности ще намерите на страницата aboutcookies.org. Можете да изтриете всички бисквитки, съхранени във вашия компютър, и можете да настроите повечето браузъри така, че да им попречите да ги съхраняват. В такъв случай обаче вероятно ще трябва при всяко посещение на уебсайта ръчно да коригирате някои настройки, а някои услуги и функции може да не работят.

Заклучителни разпоредби

Настоящата Политика и информация относно защитата на личните данни е публикувана на информационния портал на администратора zarasienti.bg и представлява неразделна част от условията за използване на този информационен портал.

Настоящата политика за защита на личните данни влиза в сила и поражда действие в деня на публикуването ѝ на информационния портал на администратора на 15.06.2026 г.